I

ФОНД ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ*Генеральная Ассамблея*

1. *утверждает* финансовый доклад и отчетность Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за год, закончившийся 31 декабря 1975 года, и заключение Комиссии ревизоров²⁹;

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его докладе³⁰;

3. *просит* Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде принять такие меры к исправлению положения, какие могут быть необходимыми в соответствии с замечаниями Комиссии ревизоров, сделанными в ее докладе³¹.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

J

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕ-
ЛЕНИЯ*Генеральная Ассамблея*

1. *утверждает* финансовый доклад и отчетность Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения за год, закончившийся 31 декабря 1975 года, и заключение Комиссии ревизоров³²;

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его докладе³³;

3. *просит* Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения принять такие меры к исправлению положения, какие могут быть необходимы в соответствии с замечаниями Комиссии ревизоров, сделанными в ее докладе³⁴.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

²⁹ Там же, Дополнение № 7 F (A/31/7/Add.6 и Corr.1), главы I—IV.

³⁰ A/31/140, пункты 29—31.

³¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 7 F (A/31/7/Add.6 и Corr.1), глава V.

³² Там же, Дополнение № 7 G (A/31/7/Add.7), главы I—III.

³³ A/31/140, пункт 32.

³⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 7 G (A/31/7/Add.7), глава IV.

31/23. Назначения для заполнения вакансий в
Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам*Генеральная Ассамблея*

назначает следующих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам сроком на три года начиная с 1 января 1977 года:

г-на Анджея Абрашевского,

г-на К. С. М. Мселле,

г-на Тьеба Уаттарау,

г-на Кристофера Р. Томаса.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

* * *

В результате вышеуказанных назначений состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам будет следующим: г-н Анджей АБРАШЕВСКИЙ (Польша)***, г-н Ясуси АКАСИ (Япония)*, г-н Луисо ГАРСИЯ ДЕЛЬ СОЛАР (Аргентина)**, г-н Анатолий ГРОДСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик)**, г-н К. С. М. МСЕЛЛЕ (Объединенная Республика Танзания)***, г-н Андре НОДИ (Франция)*, г-н Дэвид Л. СТОТТЛМАЙЕР (Соединенные Штаты Америки)**, г-н Майкл Ф. Х. СТЮАРТ (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)*, г-н Мортеза ТАЛИЕХ (Иран)*, г-н Кристофер Р. ТОМАС (Тринидад и Тобаго)***, г-н Тьеба УАТТАРА (Берег Слоновой Кости)***, г-н ХОУ ТУН (Китай)* и г-н Рудольф ШМИДТ (Федеративная Республика Германии)**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1977 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1978 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1979 года.

31/24. Назначение для заполнения вакансии
в Комиссии ревизоров*Генеральная Ассамблея*

назначает Генерального ревизора Канады членом Комиссии ревизоров сроком на три года начиная с 1 июля 1977 года.

*81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года*

* * *

В результате вышеуказанного назначения состав Комиссии ревизоров будет следующим: Генеральный ревизор ГАНЬ**, Генеральный ревизор КАНАДЫ*** и Генеральный контролер КОЛУМБИИ*.

31/25. Назначения для заполнения вакансий в
Административном трибунале Организа-
ции Объединенных Наций*Генеральная Ассамблея*

назначает следующих лиц членами Административного трибунала Организации Объединен-

* Срок полномочий истекает 30 июня 1978 года.

** Срок полномочий истекает 30 июня 1979 года.

*** Срок полномочий истекает 30 июня 1980 года.

ных Наций сроком на три года начиная с 1 января 1977 года:

г-жу Поль Бастид,
г-на Мутуале Чиканки,
г-на Р. Венкатарамана.

81-е пленарное заседание,
29 ноября 1976 года

*
* * *

В результате вышеуказанных назначений состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций будет следующим: г-жа Поль БАСТИД (Франция) ***, г-н Р. ВЕНКАТАРАМАН (Индия) ***, г-н Мутуале ЧИКАНКИ (Заир) ***, г-н Френсис Т. П. ПЛИМПТОН (Соединенные Штаты Америки) *, сэр Роджер Бенгам СТИВЕНС (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) *, г-н Эндре УШТОР (Венгрия) ** и г-н Франсиско ФОРТЕСА (Уругвай) **.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1977 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1978 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1979 года.

31/26. Состав Секретариата

Генеральная Ассамблея

ссылаясь на свои резолюции 1852 (XVII) от 19 декабря 1962 года, 2539 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, 2736 (XXV) от 17 декабря 1970 года и 3417 (XXX) от 8 декабря 1975 года о составе Секретариата, а также резолюции 3009 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3352 (XXIX) от 18 декабря 1974 года и 3416 (XXX) от 8 декабря 1975 года о работе женщин в Секретариате,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о составе Секретариата³⁵,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, касающийся доклада Объединенной инспекционной группы о проблемах персонала Организации Объединенных Наций и основных рекомендациях Административно-управленческого отдела³⁶, и доклад Объединенной инспекционной группы об осуществлении реформ в области кадровой политики, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 1974 году³⁷, а также заслушав заявление по этим докладом представителя Генерального секретаря³⁸,

отмечая усилия Генерального секретаря, направленные на достижение справедливого географического распределения сотрудников Секретариата категории специалистов и выше,

с беспокойством отмечая, что прогресс, достигнутый в деле осуществления резолюции 3417 (XXX) о составе Секретариата и резолюции 3416 (XXX) о работе женщин в Секретариате, является ограниченным,

вновь подтверждая, что соображения работоспособности, компетентности и добросовестности при найме сотрудников, как они изложены в пункте 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, не противоречат принципу справедливого географического распределения в составе Секретариата,

будучи обеспокоена тем, что реформы кадровой политики, одобренные Генеральной Ассамблеей, продвигаются слишком медленно,

признавая, что высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности не ограничивается исключительно гражданами какого-либо отдельного государства-члена или группы государств-членов,

вновь подтверждая, что принцип справедливого географического распределения должен применяться к Секретариату в целом и что с этой целью ни одна должность, отдельный департамент, отдел или группа в Секретариате не должны рассматриваться как исключительная прерогатива какого-либо отдельного государства-члена или какого-либо региона,

стремясь усилить роль Управления кадров Секретариата в деле осуществления многочисленных резолюций, принятых по этому вопросу,

будучи убеждена в том, что для достижения целей и задач Организации Объединенных Наций, особенно в отношении нового международного экономического порядка, развивающиеся страны должны быть надлежащим образом представлены на всех уровнях в Секретариате, и в частности на более высоких уровнях,

1. принимает:

а) новый метод установления желаемых квот постов для государств-членов, изложенный в пункте 11 доклада Генерального секретаря о составе Секретариата³⁵;

б) новую желаемую квоту 2—7, как это предложено Генеральным секретарем в пункте 14 его доклада, для государств-членов с минимальным долевым взносом в расходы Организации Объединенных Наций, обеспечивая тем самым более широкое распределение постов в Секретариате;

2. вновь подтверждает свою резолюцию 3417 А (XXX) и предлагает Генеральному секретарю в осуществление этой резолюции принять эффективные меры либо путем набора или продвижения сотрудников по службе, либо тем и другим способом по увеличению числа сотрудников из всех развивающихся стран на старших и руководящих должностях в Секретариате, с тем чтобы обеспечить соответствующее их представительство на этих уровнях;

3. просит Генерального секретаря уделять первоочередное внимание набору кандидатов из числа граждан непредставленных и недопредставленных государств-членов;

³⁵ А/31/154 и Согг.1 и 2.

³⁶ А/С.5/31/9.

³⁷ См. А/31/264 и Согг.1.

³⁸ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пятый комитет, 15-е и 22-е заседания; там же, Пятый комитет, Отдельные выпуски по сессиям, исправление.